15¾ ›mT qÜ_R 10
15th Year No. 10

ÆHR ÄR ጳጉሜ 4 ቀን 2002 ›/M
Bahir Dar, September 9, 2010

bxþT×eÃ ØÁ‰§êE ÁäK‰sþÃêE ¶pÜBlþK
yx¥‰ B¼¤‰êE KLL MKR b¤T

ZKr ÞG
ZIKRE HIG

Of the Council of the Amhara National Regional State in the Federal Democratic Republic of Ethiopia

bx¥‰ B¼¤‰êE KL§êE mNGST MKR b¤T «ÆqEnT ywÈ

Issued under the auspices of the Council of the Amhara National Regional State

✉ 1324
ÃNÇ êU BR 5.80
Unit price

ማውጫ	Content
አዋጅ ቁጥር **173/2002** ዓ.ም በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስትዊ መንግስት በ **2002** በጀት ዓመት ለለመንግሥት ሥራዎች ማስፈፀሚያ ስፈ ፀሚያ ተጨማሪ በጀት ለማፅደቅ የወጣቂያ አዋጅ	**Proclamation No. 173 /2010** **A Proclamation Issued to Approve the Supplemenetary Budget of the Amhara National Regional State in the 2009/2010 Fiscal**

አዋጅ ቁጥር 173/2002 ዓ.ም
በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስትዊ መንግስት
በ 2002 በጀት ዓመት ለለመንግሥት ሥራዎች ማስፈፀሚያ ስፈ ፀሚያ ተጨማሪ በጀት ማፅደቂያቂያ አዋጅ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዴሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት መሠረት ክልሉ የራሱን በጀት የማፅደቅና ሥራ ላይ የማዋል ሥልጣን የተሰጠው በመሆኑ፤

የአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግሥት ሕገ መንግሥት አንቀፅ 49 ንዑስ አንቀጽ 3 (1) እና በክልሉ የፋይናንስ አስተዳደር አዋጅ ቁጥር 18/1989 (እንደተሻሻለው) አንቀፅ 21 መሠረት የሚከተለውን የተጨማሪ አውጇል።

PROCLAMATION No.173/2010
The Amhara National Regional State The 2009/2010 Fiscal Year Supplementary Budget Approval Proclamation

WHEREAS, in accordance with the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia;the Region is vested with power to approve and implement its budget same;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 49, sub-article 3/1/ of the Constitution of the Amhara National

Region and Article 21 of the Regional Finance Administration Proclamation No. 18/1997 (as amended) the following Supplemenetary Budget Proclamation is hereby issued.

1. **አጭር ርዕስ**

ይህ አዋጅ "በአማራ ብሔራዊ ክልላዊ መንግስት በ2002 በጀት ዓመት ለመንግሥት ሥራዎች ማስፈፀሚያ የታወጀ ተጨማሪ በጀት አዋጅ ቁጥር 173/2002 ዓ.ምዓ ም" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

2. **ገቢ**

1. ከአለፈው ዓመት የዞረ ከወጪ ቀሪ ብር 62,880,000 (ስድሣ ሁለት ሚሊዮን ስምንት መቶ ሰማንያ ሽህ ብር)፣
2. ከተዘዋዋሪ ፈንድ ብር 115,200,000 (አንድ መቶ አሥራ አምስት ሚሊዮን ሁለት መቶ ሽህ ብር)፣
3. ለዩኒየኖች ከተሰጠ ብድር ተመላሽ ብር 17,700,000 (አሥራ ሰባት ሚሊዮን ሰባት መቶ ሺህ ብር)፣
4. ከዩኒየኖች የተወሰደ ብድር ብር 27,000,000 (ሃያ ሰባት ሚሊዮን ብር)፣
5. ከዕቅድ በላይ የተሰበሰበ ገቢ ብር 48,986,267 (አርባ ስምንት ሚሊዮን ዘጠኝ መቶ ሰማንያ ስድስት ሺህ ሁለት መቶ ስድሣ ሰባት ብር)፣

በድምሩ ብር 271,766,267 (ሁለት መቶ ሰባ አንድ ሚሊዮን ሰባት መቶ ስድሣ ስድስት ሺህ ሁለት መቶ ስድሣ ሰባት ብር) የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በገቢ እንዲያፀድቀው ተፈቅዷል።

1. Short Title

This Proclamation may be cited as "the AmharaNational Regional State the 2009/2010 Fiscal year supplemenetary Budget Proclaimed for the Implemenetation of Government Activities Proclamation No. 173/2010."

2. Revenue

1. From last year transferred remaining birr 62,880,000 (Sixty Two Million, Eight Hundered Eighty Thousands Birr);
2. From revolving fund birr 115,200,000.00 (One Hundred Fifteen Million, Two Hundred Hhousands Birr);
3. From loan given to Unions transferd 17,700,000.00 (Seventeen Million, Seven Hundered Thousands Birr);
4. Loan taken from Unions Birr 27,000,000.00 (Twenety Seven Million Birr);
5. From over plan collection birr 48,986,267 (Fourty Eight Million, Nine Hundred Eighty Six Thousands, Two Hundred Sixty Seven Birr).

Total sum Birr 271,766,267 (Two Hundred Seventy One Million, Seven Hundred Sixty Six Thousands, Two Hundred Sixty Seven Birr) revenue is allowed to the Regional Administration Council to approve it as arevenue.

3. ወጪ

1. የበጀት እጥረት በመኖሩ ለክልል ቢሮዎች፦
   - ለውኃ ሃብት ልማት ቢሮ ብር 93,148,034
   - ለግብርናና ገጠር ልማት ብር 14,308,089
   - ለገጠር መንገድ ባለስልጣን ብር 14,400,651

   ጠቅላላ ድምር .....ብር 121,856,774 (አንድ መቶ ሃያ አንድ ሚሊዮን ስምንት መቶ ሃምሣ ስድስት ሽህ ሰባት መቶ ሰባ አራት ብር) ፣
2. ለክልል ቢሮዎች፣ ወረዳዎችና ከተማ አስተዳደሮች የበጀት እጥረት በመኖሩ ሥራ ላይ የዋለ ብር 100,923,226 (አንድ መቶ ሚሊዮን ዘጠኝ መቶ ሃያ ሶስት ሽህ ሁለት መቶ ሃያ ስድስት ብር)፣
3. ወረዳዎች ከዕቅድ በላይ በመሰብሰብ ሥራ ላይ ያዋሉት ብር 48,986,267 (አርባ ስምንት ሚሊዮን ዘጠኝ መቶ ሰማንያ ስድስት ሽህ ሁለት መቶ ስድሣ ሰባት ብር)

በድምሩ ብር 271,766,267 (ሁለት መቶ ሰባ አንድ ሚሊዮን ሰባት መቶ ስድሣ ስድስት ሺህ ሁለት መቶ ስድሣ ሰባት ብር) የክልሉ መስተዳድር ምክር ቤት በወጪ እንዲያፀድቀው ተፈቅዷል።

3. Expenditure

1. Expenditure for Regional Bureaux due to budget shortage:
   - For Water Development Bureau Birr 93,148,034
   - For Agriculture and Rural Development Bureau Birr 14,308,089
   - For Rural Road Authority Birr 14,400,651

   Total Sum Birr 121,856,774 (One Hundered Twenty One Million, Eight Hundered Fifty Six Thousands,Seven Hundered Seventy Four Birr);
2. Expenditure for Regional Bureaux, Woredas and City Administration, due to budget shortage, Birr 100,923,226 (One Hundered Million, Nine Hundered Twenty Three Thousnds Two Hundred Twenety Six Birr);
3. Used by Woredas by collecting

revenue over plan Birr 48,986,267 (Fourty Eight Million, Nine Hundred Eighty Six Thousands, Two Hundred Sixty Seven Birr);

Total Sum Birr 271,766,267 (Two Hundered Seventy One Million Seven Hundred Sixty Six Thousands, Two Hundered Sixty Seven Birr) is allowed to the Regional Adminstration Council to approve it as expenditure.

4. <u>የበጀት አስተዳደር</u>

የ 2002 በጀት ዓመት በጀትን ለማወጅና የበጀቱን አስተዳደር ለመወሰን በወጣው አዋጅ የተሰጠው ሥልጣን በዚህ አዋጅም ተፈፃሚነት ይኖረዋል።

5. <u>አዋጁ የሚፀናበት ቀን</u>

ይህ አዋጅ በክልሉ መንግስት ዝክረ-ሕግ ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል።

ባህር ዳር

ጳጉሜ 4 ቀን 2002 ዓ.ም

አያሌው ጎበዜ

የአማራ ብሔራዊ ክልል ፕሬዚዳንት

4. <u>Budget Administration</u>

The Power vested in the proclamation issued to determine and administer the 2009/2010 fiscal year budget shall apply to this proclamation.

5. <u>Effective Date</u>

This Proclamation shall come into force as of its publication date on the Zire-Hig Gazette of the Regional State.

Done at Bahir Dar,

This 9 day of September, 2010.

Ayalew Gobezie

President of the Amhara National Regional State